

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 41.304/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 12 september 2006 door de Minister van Werk verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende hervorming van de bijzondere loopbaan van de ambtenaren van niveau A van de Pool van de zeelieden ter koopvaardij", heeft op 5 oktober 2006 het volgende advies gegeven:

1. Men precisere de rechtsgrond van het ontwerp in het eerste lid van de aanhef als volgt:

"Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, eerste lid, vervangen bij de wet van 24 december 2002;".

2. De koninklijke besluiten waaraan wordt gerefereerd in het tweede ¹, het derde ² en het zesde lid ³ van de aanhef van het ontwerp strekken het ontworpen besluit niet tot rechtsgrond en worden er niet door gewijzigd. De vermelding ervan is evenmin noodzakelijk voor een beter begrip van de ontworpen regeling. Bijgevolg dient in de aanhef de verwijzing ernaar te worden weggelaten.

3. In de tabel opgenomen in artikel 2, § 1, van het ontwerp dienen in de laatste kolom in de Nederlandse tekst de woorden "geschrapte graad" telkens te worden vervangen door de woorden "afgeschafte graad".

In de Franse tekst van artikel 2, § 1, van het ontwerp vervange men telkens de woorden "repris" en "reprise" door de woorden "mentionné" en "mentionnée".

(1) Koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut.

(2) Koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut.

(3) Koninklijk besluit van 4 augustus 2004 betreffende de loopbaan van niveau A van het Rijkspersoneel.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	B. SEUTIN, W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	A. SPRUYT, M. RIGAUX,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	G. VERBERCKMOES,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. WEEKERS, auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 41.304/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi, le 12 septembre 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "portant réforme de la carrière particulière des agents du niveau A du Pool des marins de la Marine marchande", a donné le 5 octobre 2006 l'avis suivant:

1. Au premier alinéa du préambule, on précisera le fondement juridique du projet comme suit:

"Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, remplacé par la loi du 24 décembre 2002;"

2. Les arrêtés royaux auxquels font référence les deuxième ¹, troisième ² et sixième ³ alinéas du préambule du projet ne procurent aucun fondement juridique à l'arrêté en projet et ne sont pas modifiés par celui-ci. La mention de ces arrêtés n'est pas davantage nécessaire à la bonne compréhension du régime en projet. On supprimera dès lors la référence qui y est faite dans le préambule.

3. Dans le tableau figurant à l'article 2, § 1^{er}, du projet, on remplacera chaque fois les mots "geschrapte graad" par les mots "afgeschafte graad" dans le texte néerlandais de la dernière colonne.

Dans le texte français de l'article 2, § 1^{er}, on remplacera chaque fois les mots "repris" et "reprise" par les mots "mentionné" et "mentionnée".

(¹) Arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public.

(²) Arrêté royal du 8 janvier 1973 portant statut pécuniaire du personnel de certains organismes d'intérêt public.

(³) Arrêté royal du 4 août 2004 relatif à la carrière du niveau A des agents de l'État.

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	B. SEUTIN, W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	A. SPRUYT, M. RIGAUX,	assesseurs de la section de législation,
Madame	G. VERBERCKMOES,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. B. WEEKERS, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. VAN VAERENBERGH.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME